

**Driscal® D Polymer**

Versión 1.13

Fecha de revisión 2017-09-05

**SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa****Información del Producto**

Nombre del producto : Driscal® D Polymer  
 Material : 1112534, 1016818

**No. CENúmero de registro**

Nombre químico	CAS-No. EC-No. Index No.	Legal Entity Número de registro
2-Acrylamido-2-Methylpropane Sulfonic Acid, Sodium Salt	5165-97-9 225-948-4	Chevron Phillips Chemicals International NV 01-2119495270-39-0016

**Compañía** : Chevron Phillips Chemical Company LP  
 Drilling Specialties Company LLC  
 10001 Six Pines Drive  
 The Woodlands, TX 77380

**Local** : Chevron Phillips Chemicals International N.V.  
 Airport Plaza (Stockholm Building)  
 Leonardo Da Vincilaan 19  
 1831 Diegem  
 Belgium

SDS Requests: (800) 852-5530  
 Technical Information: (832) 813-4862  
 Responsible Party: Product Safety Group  
 Email:sds@cpchem.com

**Teléfono de emergencia:**

**Salud:**  
 866.442.9628 (Norteamérica)  
 1.832.813.4984 (Internacional)

**Transporte:**  
 CHEMTREC 800.424.9300 or 703.527.3887(int'l)

**Driscal® D Polymer**

Versión 1.13

Fecha de revisión 2017-09-05

Asia: CHEMWATCH (+612 9186 1132) China: 0532 8388 9090  
 EUROPE: BIG +32.14.584545 (phone) or +32.14583516 (telefax)  
 Mexico CHEMTREC 01-800-681-9531 (24 hours)  
 South America SOS-Cotec Inside Brazil: 0800.111.767 Outside Brazil: +55.19.3467.1600  
 Argentina: +(54)-1159839431

Departamento : Grupo de toxicología y seguridad del producto  
 Responsable  
 E-mail de contacto : SDS@CPChem.com  
 Sitio web : www.CPChem.com

**SECCIÓN 2. Identificación de los peligros****Clasificación de la sustancia o de la mezcla  
 REGLAMENTO (CE) No 1272/2008**

No es una sustancia o mezcla peligrosa de acuerdo con el Reglamento (CE) No. 1272/2008.

**Elementos de la etiqueta****Etiquetado (REGLAMENTO (CE) No 1272/2008)**

No es una sustancia o mezcla peligrosa de acuerdo con el Reglamento (CE) No. 1272/2008.

**SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes**

Sinónimos : High Temperature Polymer

No contiene ningún ingrediente peligroso según SGA. :

Observaciones : No contiene ningún ingrediente peligroso según SGA.

**SECCIÓN 4. Primeros auxilios**

Recomendaciones generales : Sin peligros que requieran medidas especiales de primeros auxilios.

Si es inhalado : En caso de inconsciencia, colocar en posición de recuperación y pedir consejo médico. Si los síntomas persisten consultar a un médico.

En caso de contacto con los ojos : Retirar las lentillas. Proteger el ojo no dañado. Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista.

Por ingestión : Mantener el tracto respiratorio libre. Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente. Si los síntomas persisten consultar a un médico.

**Driscal® D Polymer**

Versión 1.13

Fecha de revisión 2017-09-05

**SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios**

Punto de inflamación	:	No corresponde
Temperatura de auto-inflamación	:	Sin datos disponibles
Peligros específicos en la lucha contra incendios	:	La acumulación de polvo, por ejemplo en pisos y repisas, puede provocar riesgos de ignición seguidos de propagación de llamas o explosiones secundarias.
Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios	:	Si es necesario, usar equipo de respiración autónomo para la lucha contra el fuego.
Otros datos	:	Procedimiento estándar para fuegos químicos. Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores.
Protección contra incendios y explosiones	:	Evite generar polvo; el polvillo se dispersa en el aire en concentraciones suficientes, y en presencia de una fuente de ignición constituye un peligro potencial de explosión de polvo. Debe disponer de extracción adecuada en aquellos lugares en los que se forma polvo.
Productos de descomposición peligrosos	:	Sin datos disponibles.

**SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental**

Precauciones personales	:	Evite la formación de polvo.
Precauciones relativas al medio ambiente	:	Si el producto contaminara ríos, lagos o alcantarillados, informar a las autoridades respectivas.
Métodos de limpieza	:	Recoger y preparar la eliminación sin originar polvo. Recoger inmediatamente barriendo o con aspiradora. Guardar en contenedores apropiados y cerrados para su eliminación.
Consejos adicionales	:	Las superficies contaminadas serán muy resbaladizas. Evite los derrames sobre el suelo ya que el producto puede llegar a ser muy resbaladizo cuando se moja. Limpie el suelo para evitar el riesgo de resbalones. Los depósitos de polvo no se deben acumular en las superficies, ya que pueden formar una mezcla explosiva si se liberan en la atmósfera en una concentración suficiente. Evite la dispersión de polvo en el aire (esto es, limpieza de superficies con polvo con aire comprimido).

**SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento****Manipulación**

Consejos para una manipulación segura	:	Equipo de protección individual, ver sección 8. No fumar, no comer ni beber durante el trabajo. La carga electrostática se puede acumular y crear una condición peligrosa cuando se maneja este material. Para minimizar este peligro, pueden
---------------------------------------	---	---

**Driscal® D Polymer**

Versión 1.13

Fecha de revisión 2017-09-05

resultar necesarias conexiones y puestas a tierra, pero tal vez no sean suficientes por sí mismas. Revise todas las operaciones que puedan tener el potencial para la generación y acumulación de carga electrostática y/o una atmósfera inflamable (incluyendo operaciones de llenado de tanque y contenedor, llenado por caída libre, limpieza de tanques, muestreo, medición, cambio de tanque durante la carga, filtrado, mezclado, agitación y de camión cisterna aspirante) y use los procedimientos de mitigación apropiados. Para obtener más información, consulte la Norma 29 CFR 1910.106 de la Organización de Seguridad y Salud Ocupacional (OSHA) "Líquidos inflamables y combustibles"; Asociación Nacional de Protección contra Incendios (NFPA) (NFPA 77), "Práctica recomendada para electricidad estática"; y/o Instituto Americano del Petróleo (API) Práctica Recomendada 2003, "Protección contra igniciones provocadas por corrientes estáticas, desviadas y de rayos".

Indicaciones para la protección contra incendio y explosión

: Evite generar polvo; el polvillo se dispersa en el aire en concentraciones suficientes, y en presencia de una fuente de ignición constituye un peligro potencial de explosión de polvo. Debe disponer de extracción adecuada en aquellos lugares en los que se forma polvo.

**Almacenamiento**

Exigencias técnicas para almacenes y recipientes

: Las instalaciones eléctricas y los materiales de trabajo deben estar conforme a las normas de seguridad.

Indicaciones para el almacenamiento conjunto

: Ningún material a mencionar especialmente.

**SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual****Medidas de ingeniería**

Cuando diseñe los controles de ingeniería y seleccione el equipo de protección del personal tenga en cuenta los riesgos potenciales de este material (véa la Sección 2), los límites de exposición aplicables, las actividades laborales y la presencia de otras sustancias en la zona de trabajo. Si los controles de ingeniería o las prácticas laborales no son las adecuadas para evitar la exposición a este material en concentraciones nocivas, se recomienda el uso del equipo de protección personal que se detalla más adelante. El usuario deberá leer y entender todas las instrucciones y limitaciones que se suministran con el equipo, puesto que la protección no suele extenderse más allá de un tiempo limitado o de unas circunstancias determinadas.

**Protección personal**

Protección respiratoria

: Usar un respirador de aire suministrado aprobado por NIOSH a menos que la ventilación u otros controles técnicos puedan mantener un contenido mínimo de oxígeno del 19.5% por volumen bajo presión atmosférica normal. Usar un respirador aprobado por NIOSH que provea protección al trabajar con este material si existe la posibilidad de una exposición a concentraciones nocivas de material aéreo, como: Respirador purificador de aire para polvos o neblinas / P100. Use un

**Driscal® D Polymer**

Versión 1.13

Fecha de revisión 2017-09-05

	respirador con suministro de aire de presión positiva si existe riesgo potencial de un escape incontrolado, no se conocen los niveles de exposición u otras circunstancias en las que los respiradores purificadores de aire puedan no proporcionar la protección adecuada.
Protección de las manos	: La conveniencia para un lugar de trabajo específico debe de ser tratada con los productores de los guantes de protección. Por favor, observe las instrucciones en cuanto a la permeabilidad y el tiempo de adelanto que son provistos por el proveedor de los guantes. También tener en cuenta las condiciones locales específicas bajo las cuales el producto es utilizado, tal como el peligro de cortes, de abrasión y el tiempo de contacto. Los guantes deben ser descartados y sustituidos si existe alguna indicación de degradación o perforación química.
Protección de los ojos	: Frasco lavador de ojos con agua pura. Gafas de seguridad.
Protección de la piel y del cuerpo	: Elegir la protección para el cuerpo según sus características, la concentración y la cantidad de sustancias peligrosas, y el lugar específico de trabajo. Llevar cuando sea apropiado: Traje protector. Zapatos de seguridad.
Medidas de higiene	: Procedimiento general de higiene industrial.

**SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas****Información sobre propiedades físicas y químicas básicas****Aspecto**

Forma	: Polvo
Estado físico	: Sólido
Color	: Blanco
Olor	: Sin olor
Umbral olfativo	: Sin datos disponibles

**Datos de Seguridad**

Punto de inflamación	: No corresponde
Límites inferior de explosividad	: Sin datos disponibles
Límite superior de explosividad	: Sin datos disponibles
Propiedades comburentes	: Non
Temperatura de auto-inflamación	: Sin datos disponibles
Descomposición térmica	: Sin datos disponibles
Peso molecular	: No corresponde
pH	: No corresponde
Temperature de	: Sin datos disponibles

**Driscal® D Polymer**

Versión 1.13

Fecha de revisión 2017-09-05

escurrimiento

Punto /intervalo de ebullición : Sin datos disponibles

Presión de vapor : Sin datos disponibles

Densidad relativa : 1,44

Densidad : Sin datos disponibles

Solubilidad en agua : Soluble

Coeficiente de reparto n-  
octanol/agua : Pow: < 3

Viscosidad, cinemática : Sin datos disponibles

Densidad relativa del vapor : Sin datos disponibles

Tasa de evaporación : Sin datos disponibles

**SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad**

Estabilidad química : Este material se considera estable en ambientes, almacenamiento previsto y condiciones de temperatura y presión para la manipulación normales.

**Posibilidad de reacciones peligrosas**

Condiciones que deben evitarse : Generación de polvo.

Descomposición térmica : Sin datos disponibles

Productos de descomposición peligrosos : Sin datos disponibles

Otros datos : No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

**SECCIÓN 11. Información toxicológica****Driscal® D Polymer****Otros datos**

: El producto no contiene sustancias clasificadas como peligrosas para la salud en concentraciones que pudiesen ser tenidas en consideración.

**SECCIÓN 12. Información ecológica**

Informaciones sobre eliminación (permanencia y degradabilidad)

Bioacumulación : La acumulación en los organismos acuáticos es improbable.

**Driscal® D Polymer**

Versión 1.13

Fecha de revisión 2017-09-05

Biodegradabilidad : Teniendo en cuenta las propiedades de varios componentes, se estima que el producto no es fácilmente biodegradable de acuerdo con la clasificación OCDE.

**Evaluación Ecotoxicológica**

Información ecológica complementaria : Este material no se espera que sea nocivo para los organismos acuáticos.

**SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación**

La información de esta SDS se refiere exclusivamente al producto tal y como se transporta.

Use el material para los fines previstos o recíclalo si es posible. Si debe desecharse este material, posiblemente cumpla con los criterios de desecho peligroso según las definiciones de la Agencia de Protección Ambiental de EE. UU. (US EPA) conforme a las disposiciones de RCRA (40 CFR 261) u otras normas estatales y locales. Es posible que se necesite la medición de ciertas propiedades físicas y el análisis de componentes regulados para tomar decisiones correctas. Si posteriormente este material se clasifica como peligroso, la ley federal exige que se elimine en un centro de eliminación de desechos peligrosos autorizado.

Envases contaminados : Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.

**SECCIÓN 14. Información relativa al transporte**

**Las descripciones de envío que se proporcionan son únicamente para los envíos a granel, y pueden no aplicarse a envíos de envases que no son a granel (consulte la definición reglamentaria).**

Para obtener requisitos adicionales sobre la descripción de los envíos, consulte las Reglamentaciones sobre mercancías peligrosas (Dangerous Goods Regulations) nacionales o internacionales específicas para modo y para cantidad adecuadas (p. ej., nombre o nombres técnicos, etc.). Por lo tanto, es posible que la información que aparece en el presente no siempre concuerde con la descripción de envío del conocimiento de embarque para el material. Puede haber una pequeña diferencia en el punto de inflamación del material entre la Hoja de Datos de Seguridad (Safety Data Sheet, SDS) y el conocimiento de embarque.

**US DOT (UNITED STATES DEPARTMENT OF TRANSPORTATION)**

NO ESTA REGULADO POR ESTA AGENCIA COMO MATERIAL PELIGROSO NI COMO MERCANCÍA PELIGROSA PARA EL TRANSPORTE.

**IMO / IMDG (INTERNATIONAL MARITIME DANGEROUS GOODS)**

NO ESTA REGULADO POR ESTA AGENCIA COMO MATERIAL PELIGROSO NI COMO MERCANCÍA PELIGROSA PARA EL TRANSPORTE.

**IATA (INTERNATIONAL AIR TRANSPORT ASSOCIATION)**

NO ESTA REGULADO POR ESTA AGENCIA COMO MATERIAL PELIGROSO NI COMO MERCANCÍA PELIGROSA PARA EL TRANSPORTE.

**ADR (AGREEMENT ON DANGEROUS GOODS BY ROAD (EUROPE))**

NO ESTA REGULADO POR ESTA AGENCIA COMO MATERIAL PELIGROSO NI COMO

**Driscal® D Polymer**

Versión 1.13

Fecha de revisión 2017-09-05

MERCANCÍA PELIGROSA PARA EL TRANSPORTE.

**RID (REGULATIONS CONCERNING THE INTERNATIONAL TRANSPORT OF DANGEROUS GOODS (EUROPE))**

NO ESTA REGULADO POR ESTA AGENCIA COMO MATERIAL PELIGROSO NI COMO MERCANCÍA PELIGROSA PARA EL TRANSPORTE.

**ADN (EUROPEAN AGREEMENT CONCERNING THE INTERNATIONAL CARRIAGE OF DANGEROUS GOODS BY INLAND WATERWAYS)**

NO ESTA REGULADO POR ESTA AGENCIA COMO MATERIAL PELIGROSO NI COMO MERCANCÍA PELIGROSA PARA EL TRANSPORTE.

**Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC****SECCIÓN 15. Información reglamentaria****Legislación nacional**

**Legislación de Peligro de Accidente Importante Alemán** : 96/82/EC Puesto al día: 2003  
La directiva 96/82/EC no se aplica

**Clase de contaminante del agua (Alemania)** : nwg ningún peligro para el agua

: nwg ningún peligro para el agua

**Estatuto de notificación**

Europa REACH : En o de conformidad con el inventario  
Suiza CH INV : En o de conformidad con el inventario  
Estados Unidos (EE.UU.) TSCA : En el Inventario TSCA  
Canadá DSL : Todos los componentes de este producto están en la lista canadiense DSL  
Australia AICS : En o de conformidad con el inventario  
Nueva Zelanda NZIoC : En o de conformidad con el inventario  
Japón ENCS : No de conformidad con el inventario  
Corea KECI : No de conformidad con el inventario  
Filipinas PICCS : No de conformidad con el inventario  
China IECSC : Este producto contiene una o varias sustancias que se han notificado conforme a las leyes de notificación de nuevas sustancias. Sin embargo, solo CPChem y otros agentes independientes de notificación cuentan con la aprobación como importadores registrados.



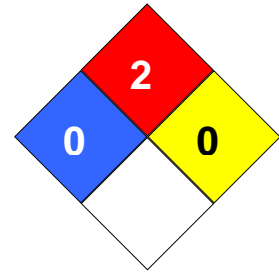
**Driscal® D Polymer**

Versión 1.13

Fecha de revisión 2017-09-05

**SECCIÓN 16. Otra información**

**NFPA Clasificación** : Peligro para la salud: 0  
 Peligro de Incendio: 2  
 Peligro de Reactividad: 0

**Otros datos**

Número de legado de SDS: : 244990

Los cambios significativos desde la última versión han sido resaltados en el margen. Esta versión reemplaza todas las anteriores.

La información de esta SDS se refiere exclusivamente al producto tal y como se transporta.

La información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad, es la más correcta de que disponemos a la fecha de su publicación. La información suministrada, está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga, y no debe ser considerada como una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material especificado, y no puede ser válida para dicho material, usado en combinación con otros materiales o en cualquier proceso, a menos que sea indicado en el texto.

Una explicación de las abreviaturas y los acrónimos utilizados en la ficha de datos de seguridad			
ACGIH	Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales	LD50	Dosis letal 50 %
AICS	Australia, Inventario de sustancias químicas	LOAEL	Nivel mínimo de efecto adverso observable
DSL	Canadá, Lista de sustancias nacionales	NFPA	Asociación Nacional de Protección contra Incendios
NDSL	Canadá, Lista de sustancias no nacionales	NIOSH	Instituto Nacional para la Seguridad y Salud ocupacional
CNS	Sistema nervioso central	NTP	Programa Nacional de Toxicología
CAS	Servicio de resúmenes químicos	NZIoC	Inventario de sustancias químicas de Nueva Zelanda
EC50	Concentración efectiva	NOAEL	Nivel sin efecto adverso observable
EC50	Concentración efectiva 50 %	NOEC	Concentración sin efecto observado
EGEST	Herramienta genérica para escenarios de exposición de la EOSCA	OSHA	Administración de Seguridad y Salud Ocupacional
EOSCA	Asociación Europea de Productos Químicos de Especialidad Petrolera	PEL	Límite de exposición permisible
EINECS	Inventario europeo de sustancias químicas existentes	PICCS	Inventario de sustancias químicas comerciales de Filipinas
MAK	Valores de concentración máxima de Alemania	PRNT	Se supone que no es tóxico
GHS	Sistema Armonizado Mundial	RCRA	Ley de conservación y recuperación de recursos
>=	Mayor o igual que	STEL	Límite de exposición a corto plazo
IC50	Concentración de inhibición 50 %	SARA	Ley de enmiendas y reautorización

**Driscal® D Polymer**

Versión 1.13

Fecha de revisión 2017-09-05

			de superfondos
IARC	Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer	TLV	Valor umbral límite
IECSC	Inventario de sustancias químicas existentes en China	TWA	Promedio ponderado en el tiempo
ENCS	Japón, Inventario de sustancias químicas existentes y nuevas	TSCA	Ley de control de sustancias tóxicas
KECI	Corea, Inventario de sustancias químicas existentes	UVCB	Composición desconocida o variable, productos de reacción compleja y materiales biológicos
<=	Menor o igual que	WHMIS	Sistema de información de materiales peligrosos en el lugar de trabajo
LC50	Concentración letal 50 %		